



Allgemeine Hinweise

Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig. Sie ist Bestandteil des Produkts und enthält wichtige Hinweise zur Benutzung. Bewahren Sie dieses Dokument für andere Nutzer oder zum Nachlesen auf. Diese Betriebsanleitung ist eine Schnellstart-Anleitung. Weitere Informationen finden Sie ggf. entweder auf beiliegender CD-ROM und/oder bekommen Sie online über www.goobay.de als Download oder über den Postweg über die Adresse am Ende des Dokuments.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG **Lebensgefahr durch Erstickten**
 >> Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

⚠️ VORSICHT **Verletzungsgefahr durch Kurzschluss**
 >> Überbrücken Sie keine Kontakte.

Verletzungsgefahr durch Schneiden
 >> Kleinteile und Verpackungen gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz
 >> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.

⚠️ ACHTUNG **Gefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen**
 >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.

- >> Gerät nur in waagerechter Lage verwenden.
- >> Nicht mehrere Batterien gleichzeitig prüfen.

Gefahr durch Selbsteingriffe und Zweckentfremdung
 >> Produkt, Produktteile und Zubehör nicht modifizieren, demontieren oder ändern!

Beschreibung und Funktion

Dieses Produkt ist ein Batterietester zum Testen von Batterie- und Akkupazitäten. Diese geben den Zustand der Zellen an. Die Energieversorgung erfolgt über eine AAA/Micro Alkali-Batterie.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Das Produkt ist nur zum Testen der in den technischen Daten genannten Zellengrößen bestimmt. Eine andere Verwendung als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ auf Seite 1 beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur im Trockenen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

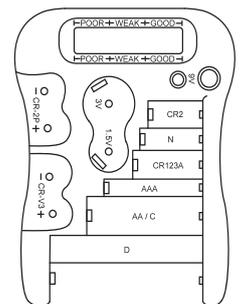


Fig. 1: Zellengrößen

Vorbereitung

- >> Packungsinhalt mithilfe von Kapitel „Technische Daten“ auf Seite 1 auf Vollständigkeit und Unversehrtheit kontrollieren.
- >> Kompatibilität aller zu verwendenden Produkte anhand deren technischer Daten und Betriebsanleitungen sicherstellen.

Energieversorgung sicherstellen

1. >> Batteriefach auf der Geräterückseite öffnen.
2. >> AAA/Micro Alkali-Batterie in markierter Polarität einlegen. Es dürfen keine Akkus für den Betrieb verwendet werden.
3. >> Batteriefach schließen.



Fig. 2: Batteriefach

Batterien und Akkus testen

1. >> Batterie oder Akku der in Kapitel „Technische Daten“ auf Seite 1 genannten Zellengröße in markierter Polarität einlegen.
2. >> Drücken Sie die Zelle fest an die Kontakte. Die LCD Anzeige zeigt den Zellenzustand an.
3. >> Entnehmen Sie die zu testende Zelle aus dem Batterietester.

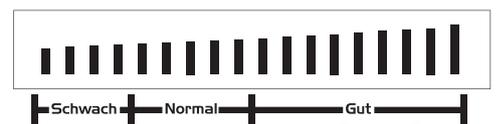


Fig. 3: Display

Technische Daten

Modell	78325
Anzeige	LCD
Zellengrößen	Knopzellen: CR-V3, 2CR5, CR-P2, 9V, 3V, 1.5V Consumerzellen: CR2, CR123A, N, AAA, AA, C, D
Maße	118 x 88 x 23 mm
Gewicht	133 g
Lieferumfang	Batterietester, Betriebsanleitung (keine Batterie!)

Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung.



- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung entstanden sind.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Entnehmen Sie die Batterie bei Nichtgebrauch.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie dabei auf stromführende Leitungen. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie 2012/19/EU

WEEE Nr. 82898622

EG-Konformitätserklärung



Dieses Produkt ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG und 2011/65/EU vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen: Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine eingetragene Handelsmarke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf www.goobay.de angefordert werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Kontakt

Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0)180 5005882

E-Mail: info@goobay.de

Web: www.goobay.de

*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)

Dokument

Revisionsdatum 2013-01-05

Version 1



General Notes

Read this user's manual completely and carefully. It is part of the product and contains important notes for operating. Keep this document for other users or for personal reference. This user's manual is a Quick Start Guide. Find further information on delivered CD-ROM and/or online via www.goobay.de as download version where applicable or postal via the address at the end of this document.

Safety Instructions

- WARNING** Risk of life by suffocating
 - >> Protect small parts and insulation material against unintentionally use.
- CAUTION** Risk of short circuit
 - >> Never bridge contacts!

Risk of injury by cutting

- >> Protect packaging materials against unintentionally use.

Risk of injury by tripping and falling

- >> Place, transport and install product, parts and accessories in a safe way.

NOTICE Risk due to inappropriate environmental conditions

- >> Avoid extreme conditions, such as extreme heat, cold, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure.
- >> Only use the device horizontally.
- >> Do not test several cells at one time.

Risk of self-intervention and misuse

- >> Do not modify or alter either the product or the accessories!

Description and Function

This product is a battery tester for testing the capacity of batteries and rechargeable batteries. This shows the condition of the cell. Energy is supplied by a AAA/Micro Alkaline battery.

Intended Use

The product is only made for testing the cells, mentioned in chapter „Specifications“ on page 3. Any other use than described in chapter „Description and Function“ on page 3, is not permitted. Only use the product inside dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

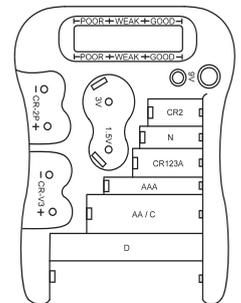


Fig. 1: Cell types

Preparing

- >> Check the packing content by comparing it to the „Specifications“ on page 3 regarding completeness and integrity.
- >> Check the compatibility of all used products by its specifications and user's manuals.

Ensuring energy supply

1. >> Open the battery case at the backside of the device.
2. >> Insert a AAA/Micro Alkaline cell in marked polarity. Do not use rechargeable batteries for operating.
3. >> Close the battery case.



Fig. 2: Battery case

Testing (rechargeable) batteries

1. >> Insert a (rechargeable) battery cell, mentioned in chapter „Specifications“ on page 3 in marked polarity.
2. >> Hold the cell tightly to the test contacts. The LCD shows the battery condition.
3. >> Remove the tested cell from the battery tester.



Fig. 3: Display

Specifications

Model	78325
Display	LCD
Cell types	Button cells: CR-V3, 2CR5, CR-P2, 9V, 3V, 1.5V Consumer cells: CR2, CR123A, N, AAA, AA, C, D
Dimensions	118 x 88 x 23 mm
Weight	133 g
Scope of delivery	Battery tester, User's manual (No battery!)

Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier,



describing possible faults in detail – only then you can be assured that faults, occurring only rarely, will be found and repaired with certainty!

- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this manual.
- Any use other than described in this user's manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's manual.

Maintenance, Care, Storage and Transport

- The device is maintenance-free.
- Remove the battery from the device, when not in use.
- Use a dry and soft cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

Disposal Instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive 2012/19/EU
WEEE No. 82898622

EC Declaration of Conformity



This device corresponds to EU directives 2004/108/EC and 2011/65/EU: With the CE sign the Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on www.goobay.de. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.

Contact

Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

*(0.14 € per minute from German landline. Maximum 0.42 € per minute from mobile networks.)

Document

Revision date 2013-01-05
Version 1